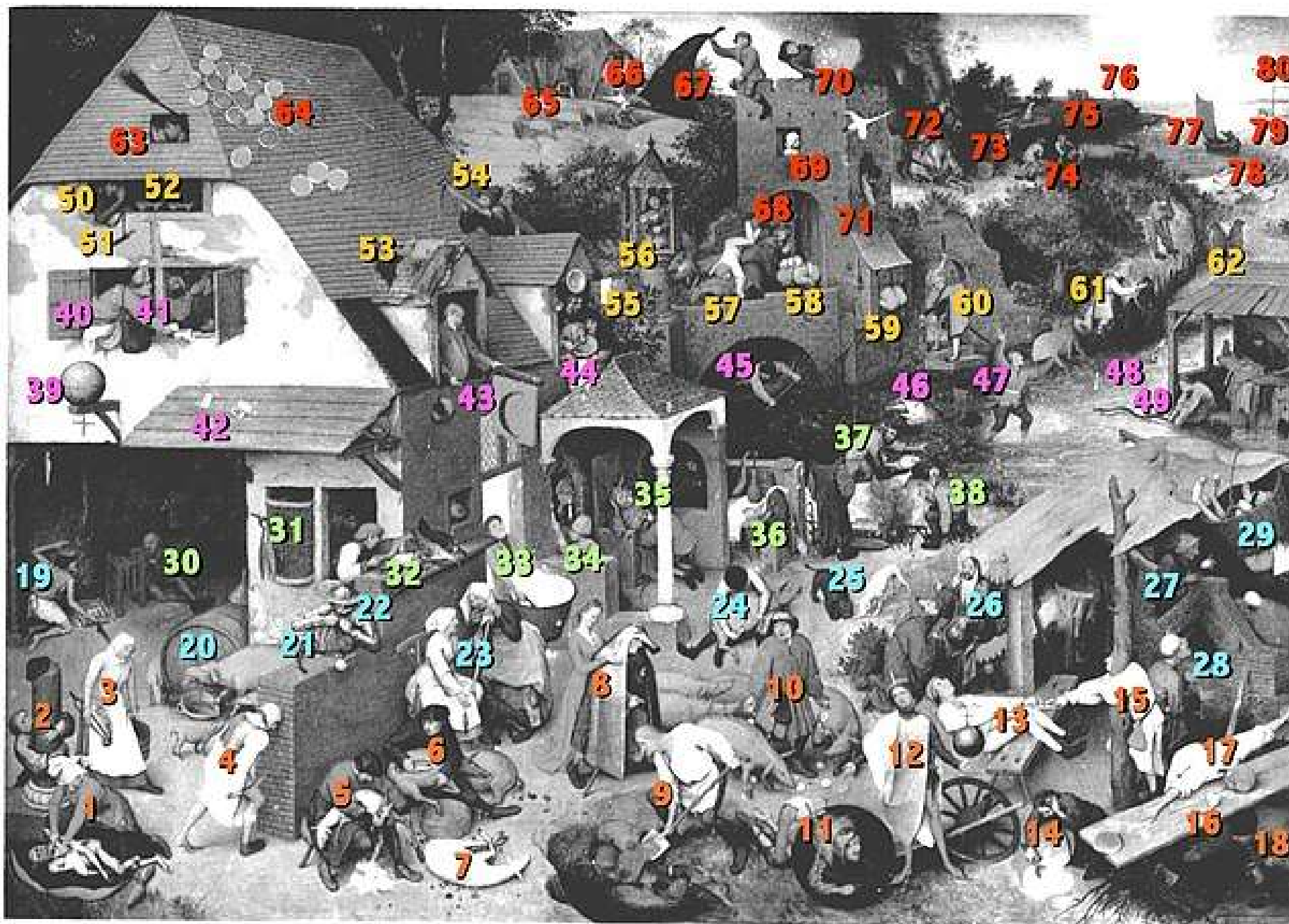


Voir les proverbes en peinture : La solution



Voir les proverbes en peinture : La solution

Repère	Proverbe flamand	Expression française ou signification
1	Lier le diable au coussin	Les femmes sont plus malignes que le diable
2	Un mordeur de pilier	Être un faux dévot
3	Porter l'eau d'une main et le feu de l'autre	Faire le mal d'un côté et le réparer de l'autre
4	Se cogner la tête contre le mur	
5	Il faut tondre les moutons selon la laine qu'ils ont	Pas à n'importe quel prix
6	L'un tond le mouton, l'autre la truie	L'un a tous les avantages, l'autre aucun
7	Doux comme un agneau	Être très docile
8	Elle vêt son mari d'une cape bleue	Elle trompe son mari
9	Comblar le puits quand le veau s'est déjà noyé	Ne réagir qu'après la catastrophe
10	Jeter des roses (perles) aux cochons	Gaspiller son argent
11	Il faut se courber pour réussir dans le monde	Pour réussir, il faut faire des sacrifices
12	Il tient le monde sur son pouce	Tout faire à sa volonté
13	Tirer pour obtenir le plus gros morceau	Toujours vouloir la plus grosse part
14	Qui a renversé sa bouillie, ne peut la ramasser en entier	Les dégâts ne peuvent être complètement réparés
15	L'amour est du côté où pend la bourse	L'amour est à vendre
16	Une houe sans manche	Une chose inutile
17	Peiner à aller d'un pain à un autre	Ne pas arriver à joindre les deux bouts
18	Chercher la hachette	Inventer une excuse

Voir les proverbes en peinture : La solution

Repère	Proverbe flamand	Expression française ou signification
19	Frيره tout le hareng pour consommer les œufs	Faire beaucoup pour obtenir peu
20	La truie tire la bonde	La négligence mène au désastre
21	Attacher un grelot au chat	Entreprendre quelque chose publiquement
22	Mordre le fer	Être furieux
23	L'une enroule sur la quenouille ce que l'autre a filé	Commérage
24	Le cochon est saigné par la panse	Tout est préparé, tout est organisé, prévu
25	Deux chiens sur un os ne peuvent s'accorder	Argumenter sur une seule chose
26	Faire une barbe de lin à Dieu	Être hypocrite
27	Ramasser l'œuf de la poule et pas celui de l'oie	Faire le mauvais choix
28	Vouloir bailler comme un four	Tenter ce qui ne peut être accompli
29	Être suspendu entre ciel et terre	Se trouver dans une situation embarrassante
30	Trouver un chien dans la marmite	Arriver trop tard quand tout a été mangé
31	Ronger un seul os	S'obstiner longtemps en vain
32	Le tâteur de poules	Quelqu'un qui se soucie de choses inutiles
33	Porter la lumière du jour dans un panier	Perdre son temps
34	Allumer une bougie pour le diable	Flatter tout le monde sans discernement
35	Un souffleur dans l'oreille	Un mauvais orateur
36	C'est marqué à la craie	C'est marqué dans le marbre
37	On ne peut pas tourner la broche avec lui	On ne peut le raisonner
38	Être sur des charbons ardents	

Voir les proverbes en peinture : La solution

Repère	Proverbe flamand	Expression française ou signification
39	Attacher chaque hareng par ses propres ouïes	Il faut payer de sa propre bourse
40	Chier sur le monde	Se moquer de tout
41	Regarder les cartes	Voir l'envers des choses
42	Les dés sont jetés	
43	Parler par deux bouches	Être mauvaise langue
44	Faire la barbe au fou sans savon	Profiter de la sottise d'autrui
45	Pêcher derrière le filet des autres	Se contenter des restes
46	Les gros poissons mangent les petits.	Idem
47	Enrager parce que le soleil se reflète dans l'eau	Être envieux
48	Nager contre-courant	
49	Attraper l'anguille par la queue	Se tirer d'affaire mais avec peine

Voir les proverbes en peinture : La solution

Repère	Proverbe flamand	Expression française ou signification
50	Regarder à travers ses doigts	Laisser dire
51	Le couteau est accroché	Il s'agit d'un symbole de défi
52	Rester les sabots aux pieds	Attendre inutilement
53	Il y a un trou dans son toit	Être un peu fêlé
54	Tirer une flèche après l'autre	Ne pas être récompensé pour ses efforts
55	Deux fous sous le même manteaux	Faire deux sottises en même temps
56	Jouer de la musique sous le carcan	Ne pas se rendre compte qu'on est ridicule
57	Tomber du bœuf sur l'âne	Sauter du coq à l'âne
58	Réussir à voir à travers une planche de chêne pourvu qu'il y ait un trou dedans	Enfoncer des portes ouvertes
59	Deux qui chient par le même trou	Faire de la nécessité une vertu
60	Jeter l'argent dans l'eau	Jeter l'argent par les fenêtres
61	Pendre sa tunique à la barrière	Jeter son froc aux orties
62	Regarder les ours danser	Être affamé

Voir les proverbes en peinture : La solution

Repère	Proverbe flamand	Expression française ou signification
63	Être mariés sous le balai	Vivre en concubinage
64	Les galettes poussent sur le toit	Vivre dans l'abondance
65	Les porcs errent dans le blé	Tout va de travers
66	Il a le feu au derrière	Être pressé
67	Tourner son manteau selon le vent	Faire la girouette
68	Baiser l'anneau	Courber l'échine
69	Rester planté à regarder la cigogne	Laisser échapper la fortune
70	Jeter les plumes au vent	Perdre le fruit de son propre travail
71	Tuer deux mouches d'un coup	Faire d'une pierre deux coups
72	Peu importe à qui est la maison qui brûle pourvu qu'on puisse se chauffer aux tisons	
73	Traîner une souche	Trainer un boulet
74	Crottin de cheval n'est pas figue	Prendre des vessies pour des lanternes
75	La peur fait trotter la vieille	La peur donne des ailes
76	Le voyage n'est pas fini parce qu'on aperçoit l'église et le clocher	Ne pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué
77	Surveiller la voile	Faire attention
78	Pourquoi les oies marchent-elles pieds nus?	Être indifférents à ce qui ne nous regarde pas
79	Chier sous le gibet	Danser sur un volcan
80	Les corbeaux volent où la charogne est	Il n'y a pas de fumée sans feu